

二、南王聚落之音樂

卑南歌謠

頌祭祖先

1. Moderato $\text{♩} = 90 \sim 99$

mi ya mi ya mi dai ni ya bu wa a... ni ho o wa i ya ya ho wa i ya, ka... ma... wa ya da... i na ba i ya ru wa ya

i... ka... u mo an ma ru pa u wa da ka ha a mi ka ha bu... ran, ma... ru pa ku ru ta la da to

u... wa... ru wa an ka ru ba so fa u la i sa rin sa rin sa rin ta ma pa da na i da sa rin sa rin sa rin gi da gi da na i dai sa rin sa rin S.

註：此首歌是由南王卑南族人陸森寶所作（作詞、作曲），年代約在民國48～49年前後。當時南王的卑南族人前往傳說中的祖先發祥地（panapanayan）取竹，然後插在今日卑南國中校址後面的山坡。族人還在那裡聚集一塊舉行傳統歲時祭儀，陸先生係音樂科畢業，有成於此，遂作此歌。

2. Allegretto $\text{♩} = 98 \sim 100$

pi no li ya... ga ta... ran, pi no... si ya... ga si gan sa... fa no pi... lo ho ka i pa... ga... ho ka... ma... ho ka ma ho no ti...

ku zu no... li ya ru a lowan nai na ya o... wa ya ha i ya ha i ya

註：此首歌是較古老的歌，一般共舞的場合（尤以年底大獵祭回來族人共同慶祝時）唱之。

3.

Handwritten musical score for item 3. The staff contains a melody with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Below the staff, there is a line of lyrics in a non-Latin script, likely a form of Chinese or a related language.

4.

Handwritten musical score for item 4. The staff contains a melody with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Below the staff, there is a line of lyrics in a non-Latin script, likely a form of Chinese or a related language.

哦哇嘻耶央

5.

Handwritten musical score for item 5. The staff contains a melody with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Below the staff, there is a line of lyrics in a non-Latin script, likely a form of Chinese or a related language.

哦哇嘻耶央

(結婚時餘興節目使用之歌)

6.

Handwritten musical score for item 6. The staff contains a melody with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Below the staff, there is a line of lyrics in a non-Latin script, likely a form of Chinese or a related language.

哪嚕灣家鄉

Handwritten musical score for item 6. The staff contains a melody with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Below the staff, there is a line of lyrics in a non-Latin script, likely a form of Chinese or a related language.

輕輕地唱——著我們的歌……聲，團結起來相親相愛因為我們都是一家人，現在還是一家人。

7. Allegretto. $\text{♩} = 106$

打獵舞

ku zi ku zia la ai ka i pa ho pu iu ma a pa ga gu--ga--lan o la ya i no to ... li ... ka ka a lu ... mu ... zan pa na li

ta ... a zu ... fan ... ho ai yan ho i ... ie ... yan ho i ya ha i yo en ho i ya na i yo en ho i yo en ho i yan

8. Moderato $\text{♩} = 96$

飲酒歌

ho i yo ohai yan ho i yo o hai yan ho i yan ho ha i yan hi ya ... o ho ai yan ho i yan ho ai yan ha i ya o auwai yan

hi ya o a i ya a ha i ya o i yan o ie yan D.S. Fine

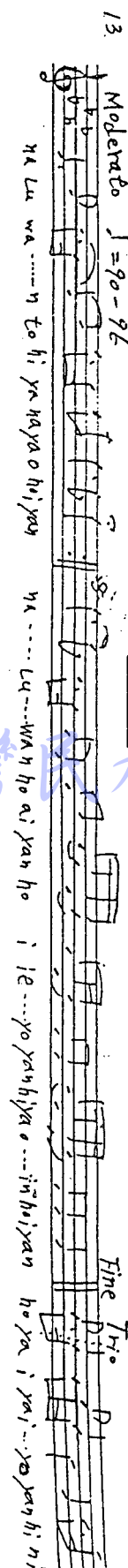
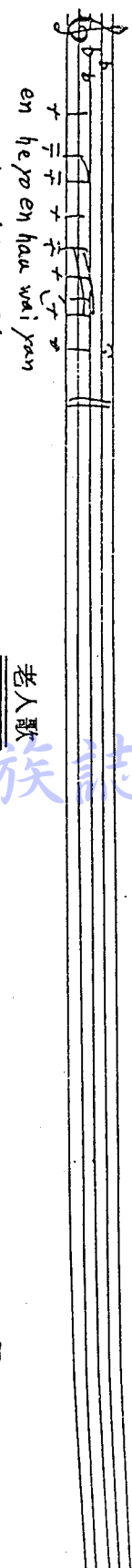
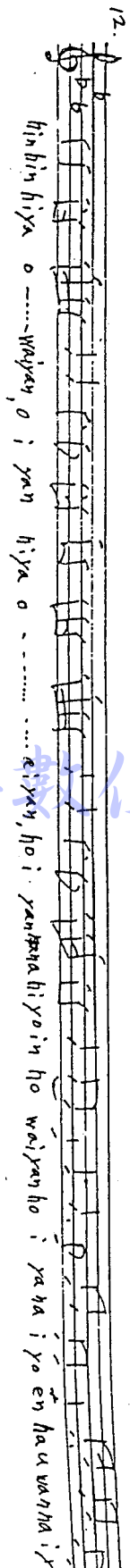
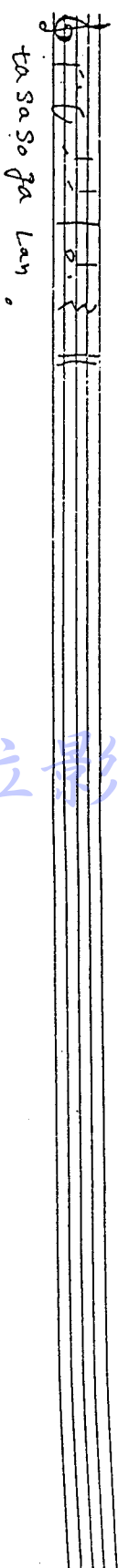
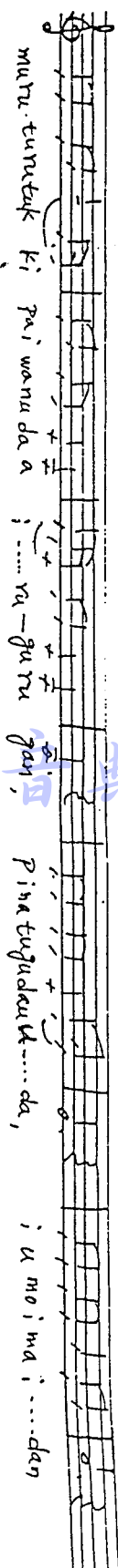
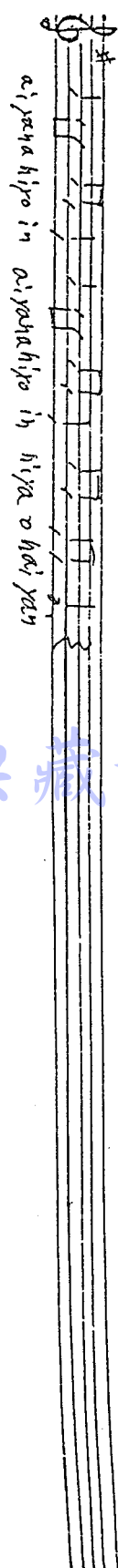
媽媽小姐

南王的媽媽小姐 天天馬拉上 保力達加白嘉和每天 每個晚上想那保力達永不 和它分離

ho i ya na hi yo in howai yan ho i ya na hi yo in ho i yan ha ta wan to hin ha ha ya he o i na ru wan

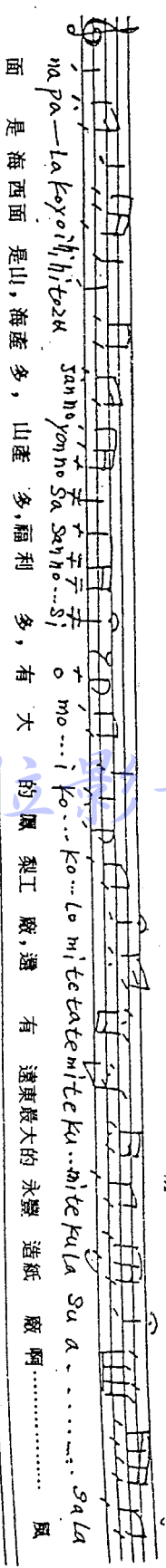
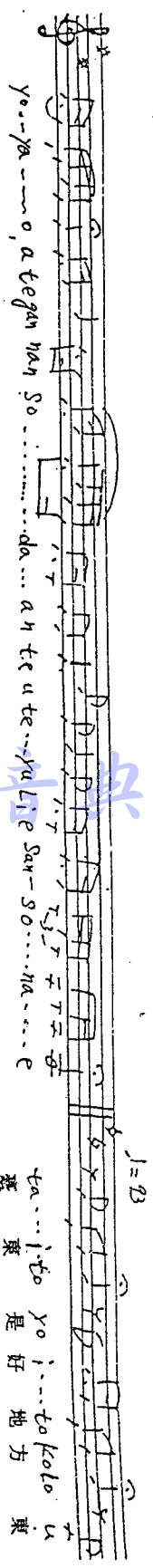
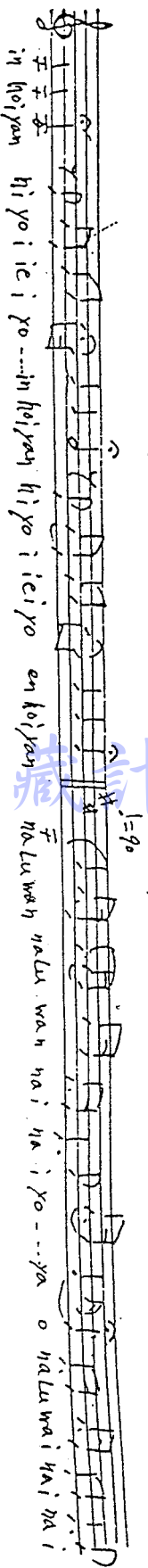
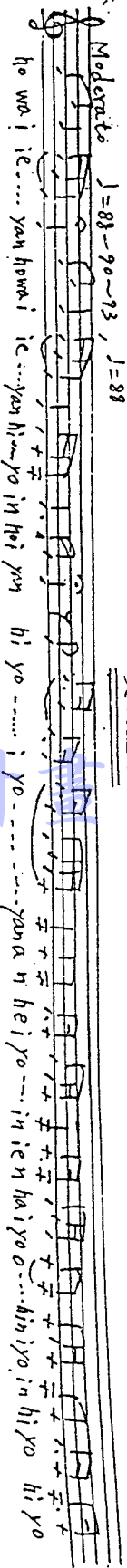
10. 南王村的姑娘美如水呀，南王村的少年壯如山啊..... 啊.....

我爲妳頭痛 我爲妳感冒 我爲妳發高燒 送利仁愛醫院 看一看 原來是思想病

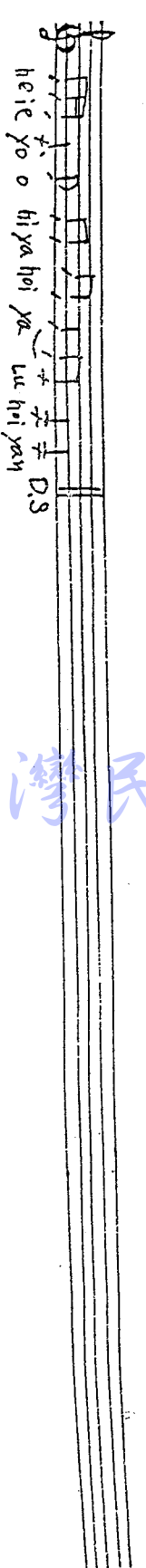
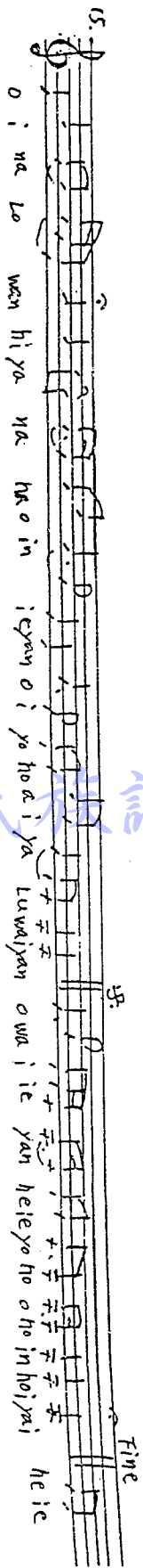


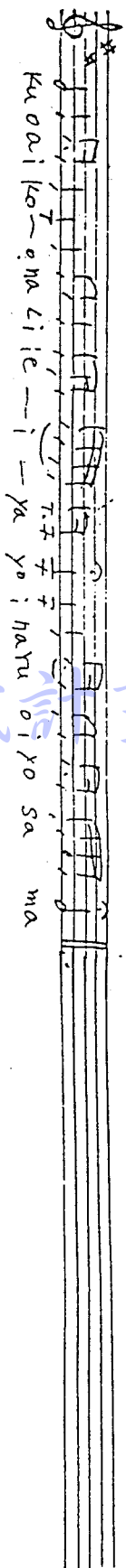
美哉臺東

14. Moderato $\text{♩} = 88-90-93$, $\text{♩} = 88$



景 優 美，知 本 種 泉。
Lai Pan...ho mite...kula su





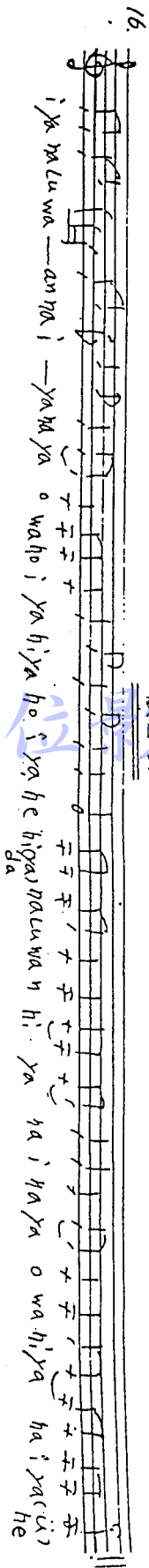
歌詞：(三)

O lu wa na i ya na i yo ya o - o - i ie i ya yo
bi ta li ie i na su na so, o na tu a i ku o
na li lie i yao, hia tu wa li da.

(四)

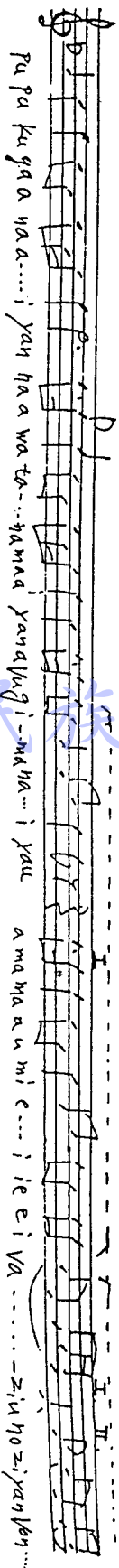
a lu wa na i ya na i yo yao - do i ie i ya yo,
i tu wa u li ya i na su da su, ona tu.
(四) ku ma di da da su ma i ya ka lan oi i ya i ya yo.

散會歌



贈物

17. Allegretto 1 = 99



種田

[illegible]

a---Pi-a-----Po-i-ta-to-do-i-Per-ka-Pa-yo-i-Pi-na-fa-ti-----o---Pa-Sa-ma-mi-----Fu-mi-----na-Si-pa-a-wa-a---ya---Pa---i
 Sa-ka-fa-n-da-ka-yau-ni; no-bia-to-ka-mo-ma-Ju-ma-mi-ni-Sa---li---na---ke-Pa-a-wa-----a---ya---a-mu---a---hi-a---e---du---wa

Handwritten musical score for a song titled "月下歌舞" (Moon Under Song Dance). The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in Chinese characters and Pinyin. The melody is written in a simple, folk-like style. The score includes a key signature change to one sharp (F#) and a time signature change to 3/4. The lyrics are: 月下歌舞 (Yue Xia Ge Wu). The melody is written in a simple, folk-like style. The score includes a key signature change to one sharp (F#) and a time signature change to 3/4. The lyrics are: 月下歌舞 (Yue Xia Ge Wu).

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes notes, rests, and bar lines. Below the staff, there is a double bar line with the word "Fine" written to its right. The word "P.S" is written below the double bar line. The lyrics "hi ya o hai yam ho in hi" are written below the staff, with some words underlined. There are also some small markings like "m" and "h" below the staff.

× × × 先生 × × × 先生 ki so koma fah ai ya roma diu (ka-ru) ho i yan ho i yan ho wai ie ya ho wai yan na lu hai yan hin na lu hin bo i yan
 (zi ka zau) 某某先生，您比較會跳舞，請出來跳吧！ 意譯：某某先生，您比較會唱歌，請吧！

意譯：某某先生，您比較會唱歌，請吧！

Hei yan ho i ya ho---i ya o hai yan ho i ya o i yo ya ha ya o hai yan ho wa i ie---i yo yan ho i i ci yo yan hi yo--hin ho i xai